

ХАДИДЖА РАМИЗ ГЫЗЫ АБДУЛЛАЕВА

заместитель доцента



Кафедра немецкого и французского языков заместитель доцента

Рабочий телефон: (994) 12 539-04-35

Электронный адрес: q.abdullayeva.xadica@mail.ru

КРАТКИЕ БИОГРАФИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- ❖ Родилась 22 апреля 1962-го года в городе Баку.
- ❖ В 1969-1979 гг. училась в средней школе №53, а затем №20 города Баку.
- ❖ В 1979-1984 гг. училась на факультете французского и английского языков Азербайджанского Педагогического Института Иностранных Языков имени 50-летия СССР. Закончила факультет как Ленинская стипендиатка с дипломом с отличием
- ❖ Замужем. Имеет двоих детей.

УЧЁНАЯ СТЕПЕНЬ И УЧЁНОЕ ЗВАНИЕ

- ❖ В 1984-1987 гг. была очной аспиранткой на кафедре лексики и лексикологии французского языка АПИИЯ им. 50-летия СССР.
- ❖ С 2010-го года работает на должности заместителя доцента кафедры немецкого и французского языков филологического факультета БГУ.

ТРУДОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- ❖ В 1984-1987 гг. преподаёт английский язык в школе №197, затем №222 города Баку и одновременно является преподавателем – почасовиком на кафедре лексики и лексикологии французского языка АПИИЯ им. 50-летия СССР.
- ❖ В 1987-1990 гг. работает лаборанткой и старшей лаборанткой на кафедре лексики и лексикологии французского языка АПИИЯ им. 50-летия СССР и одновременно является преподавателем-почасовиком этой кафедры.
- ❖ В 1990-1996 гг. работает преподавателем кафедры лексики и лексикологии французского языка АПИИЯ им. 50-летия СССР.
- ❖ В 1994-1995 гг. является преподавателем – почасовиком кафедры иностранных языков при факультете международного права и международных отношений БГУ. В 1996 г. переходит на должность преподавателя, а в 1997 г. – старшего преподавателя этой кафедры.
- ❖ В 2001-2010 гг. работает старшим преподавателем кафедры немецкого и французского языков БГУ.
- ❖ С 2010 г. занимает должность заместителя доцента кафедры немецкого и французского языков БГУ.
- ❖ В 1996-2003 гг. преподаёт французский язык на курсах, организованных представительством ООН в Азербайджане.
- ❖ В 1994-2016 гг. преподаёт французский язык на курсах, организованных Посольством Франции в Азербайджане.

ПРЕПОДАВАЕМЫЕ ПРЕДМЕТЫ

- ❖ Практика письменной и устной речи французского языка
- ❖ Практическая грамматика французского языка
- ❖ Теоретическая грамматика французского языка

- ❖ Лексикология французского языка
- ❖ Интерпретация текста
- ❖ Стилистика французского языка и культура речи
- ❖ Функциональные стили языка

ОБЛАСТЬ ИССЛЕДОВАНИЯ

- ❖ Термины информатики Азербайджанского и французского языков

КОНФЕРЕНЦИИ, СИМПОЗИУМЫ, КУРСЫ, ТРЕЙНИНГИ

- ❖ 1987 г., Баку, Азербайджан: IX Республиканская научная конференция аспирантов ВУЗов Азербайджана.
- ❖ 1988г., Баку, Азербайджан: XI Республиканская научная конференция аспирантов ВУЗов Азербайджана.
- ❖ 1989 г., Баку, Азербайджан: «Усовершенствование методики преподавания иностранных языков в связи с перестройкой высшей школы» - Республиканская научная конференция.
- ❖ 1990 г., Гянджа, Азербайджан: «Бесперывное преподавание иностранных языков в системе народного образования Республики» - Республиканский научный семинар – совещание.
- ❖ 1990 г., Баку, Азербайджан: «Проблемы полиглоссии и межъязыковой интерференции в Азербайджанской ССР». – Республиканская научная конференция.
- ❖ 1996 г., Франция: Официальный визит в качестве преподавателя и переводчика в университеты Парижа, Амьена, Ниццы в рамках программы TEMPUS-TASIS.
- ❖ 1996 г., Ницца, Франция: стажировка.
- ❖ 1997 г., Безансон, Франция: стажировка.
- ❖ 1999 г., Баку, Азербайджан: Научная конференция, посвящённая 80-летию БГУ.
- ❖ 2000 г., Баку, Азербайджан; Научная конференция молодых соискателей ВУЗов Азербайджана.
- ❖ 2003 г., Баку, Азербайджан: Научная конференция, посвящённая 80-летию президента Азербайджанской Республики Гейдара Алиева.
- ❖ 2015 г., Баку, Азербайджан: Республиканская научная конференция, посвящённая 92-й годовщине общенационального лидера Гейдара Алиева на тему «Актуальные проблемы филологии».
- ❖ 2015 г., Баку, Азербайджан: Международная научная конференция на тему «Бахтияр Вагабзаде и актуальные проблемы Азербайджанской филологии».
- ❖ 2017 г., Баку, Азербайджан: Республиканская научная конференция, посвящённая 94-й годовщине общенационального лидера Гейдара Алиева на тему «Актуальные проблемы филологии».
- ❖ 2018, Баку, Азербайджан: Республиканская научная конференция, посвящённая 95-й годовщине общенационального лидера Гейдара Алиева на тему «Актуальные проблемы филологии».
- ❖ 2018, Баку, Азербайджан: II Международная научная конференция YRIC.
- ❖ 2018, Баку, Азербайджан: III Международная научная конференция «Современные проблемы прикладной лингвистики»

ОПУБЛИКОВАННЫЕ ТРУДЫ

Книги

- ❖ 2002 г., Азербайджан и международное сообщество. Сборник статей на французском, Азербайджанском и французском языках. Изд-во Бакинского Университета, 167 с. – Проект, осуществлённый совместно со студентами
- ❖ 2003 г., «Французско-Азербайджанский словарь по международному праву и международным отношениям» . Изд-во Бакинского Университета, 209 с. – Проект, осуществлённый совместно со студентами.
- ❖ 2005 г., Азербайджан и международное сообщество. Сборник статей на французском, Азербайджанском и французском языках. Изд-во Бакинского Университета, 118 с. – Проект, осуществлённый совместно со студентами.
- ❖ 2006 г., “Le français juridique” (учебник для русского сектора). Баку: изд-во “Нурлан”, 386 с.. (Соавтор)
- ❖ 2009 г., “Le français juridique” (учебник для азербайджанского сектора). Баку: изд-во “Нурлан”, 386 с.. (Соавтор)
- ❖ 2011 г., Французско-русский 2-х томный словарь. 70 000 слов, 200 000 единиц перевода. Баку: изд-во “Ковсар”. (Соавтор), сс.186-199; 496-578

Методические указания и программы

- ❖ 2006 г., Программа преподавания дисциплины «Французский язык», на факультете Международного права и международных отношений (степень бакалавра).
- ❖ 2006 г., Программа преподавания дисциплины «Французский язык», на факультете Международного права и международных отношений (степень магистра).
- ❖ 2010 г., Программа преподавания дисциплины «Практика письменной и устной речи французского языка» (степень бакалавра).
- ❖ 2010 г., Программа преподавания дисциплины «Лексикология французского языка» (степень бакалавра).
- ❖ 2018 г. Программа преподавания дисциплин «Практическая грамматика французского языка» (степень бакалавра)
- ❖ 2018 г. Программа преподавания дисциплины «Теоретическая грамматика французского языка» (степень бакалавра)

Статьи

- ❖ 1987, Влияние идеологии на лексикографическую практику (на материале энциклопедических словарей) / Материалы IX Республиканской научной конференции аспирантов ВУЗов Азербайджана. Баку, декабрь 1986-го г.. Баку: Азербайджанский политехнический институт им. Ч.Ильдырма, с. 49-51
 - ❖ 1988, О политической лексике во французской лексикографии / Материалы XI Республиканской научной конференции аспирантов ВУЗов Азербайджана. Баку: Азербайджанский педагогический институт им. В.И Ленина, с. 94 (тезисы)
 - ❖ 1989, О степени аналитичности французских политических лексем / «Усовершенствование методики преподавания иностранных языков в связи с перестройкой высшей школы» - Материалы Республиканской научной конференции. Баку, 14-15 ноября 1989-го г.. Баку: Азербайджанский педагогический институт русского языка, с.176-177
 - ❖ 1990, К вопросу об изучении идеологического аспекта политической лексики / «Бесперывное преподавание иностранных языков в системе народного образования Республики» - Материалы Республиканского научного семинара – совещания. Гянджа, май 1990. Баку: Изд-во «Коммунист», с. 26-27
 - ❖ 1990, О заимствовании и языковом развитии / «Проблемы полиглоссии и межъязыковой
-

интерференции в Азербайджанской ССР». – Тезисы Республиканской научной конференции. Баку, 30-31 октября 1990-го г.. Баку: Азербайджанский Педагогический Институт им. М.Ф.Ахундова, с.45

- ❖ 1999, Толковые словари как источник анализа подязыков. / Материалы научной конференции БГУ, посвящённой 80-летию университета. Баку: Изд-во «Бакинский Университет», с.391
 - ❖ 2000, Определения в филологических и энциклопедических словарях / Материалы научной конференции молодых соискателей. Баку, 23-24 февраля 2000-го г.. Азербайджанский Технический Университет, с.142-143
 - ❖ 2001, К истории изучения идеологического аспекта языка // Язык и литература №2(31), с. 48-51
 - ❖ 2003, О готовящемся к печати «Французско-азербайджанском словаре по международному праву и международным отношениям». / Материалы научной конференции, посвящённой 80-летию президента Азербайджанской Республики Гейдара Алиева. Баку, 25 апреля 2003-го г.. Изд-во «Бакинский Университет», с.415-418
 - ❖ 2014, О семантике времён французского языка // Язык и литература №4 (92), сс.14-18
 - ❖ 2015, Исследование лингвистических средств, способствующих пониманию азербайджанским читателем содержания текста публицистического характера на французском языке / Материалы Республиканской научно-теоретической конференции, посвящённой 92-й годовщине общенационального лидера Гейдара Алиева на тему «Актуальные проблемы филологии». Баку, 7-8 мая 2015-го г.. Изд-во «Бакинский Университет», с.287-292.
 - ❖ 2015, Характеристика паронимов как языкового явления / Материалы международной научной конференции на тему «Бахтияр Вагабзаде и актуальные проблемы Азербайджанской филологии». Баку, 29 октября 2015-го г.. Изд-во «Бакинский Университет», с.402-406
 - ❖ 2016, Некоторые актуальные вопросы перевода // Язык и литература №4 (100), сс.133-135
 - ❖ 2017, Исследование межъязыковой эквивалентности терминов информатики французского и русского языков на уровне материального экспонента // Вестник Днепропетровского Университета имени Альфреда Нобеля, серия Филологические науки №1(13), сс.167-172
 - ❖ 2017, Составные части специальной лексики и их взаимоотношения (анализ, проведённый на основе материала сферы информатики) // Язык и литература №4(104), сс.77-80
 - ❖ 2017, Концептуальные основы исследования темы «Образные выражения в составе терминологической лексики» // Вестник Бакинского Университета. Серия гуманитарных наук, №1, сс.22-27
 - ❖ 2017, О концептуальной и лингвистической сущности категорий „Образ“ и „образность“ / Материалы Республиканской научной конференции, посвящённой 94-й годовщине общенационального лидера Гейдара Алиева на тему «Актуальные проблемы филологии». Баку, 17-18 мая 2017-го г.. Баку: Изд-во «Бакинский Университет», сс.192-197
 - ❖ 2018, О соотношении категорий образности и терминологии // «Язык и культура». Научное издание. Выпуск 21 Том I (190), с.188-196
 - ❖ 2018, Общая характеристика концептуальной сферы и терминологии по информатике. (На основе материала Азербайджанского и французского языков) / YRIC Международная конференция, Баку, Инженерный университет, 27-28 апреля 2018-го г., сс.1047-1051
 - ❖ 2018, Тропы, участвующие в образовании терминов информатики Азербайджанского и французского языков (эпитеты, сравнения и метафоры) // Язык и литература №2(106), сс.165-169
 - ❖ 2018, Лекикографические источники терминов по информатике / Материалы Республиканской научной конференции, посвящённой 95-й годовщине общенационального лидера Гейдара Алиева на тему «Актуальные проблемы филологии». Баку, 16-17 мая 2018-го г.. Баку: Изд-во «Бакинский Университет», сс.245-249
 - ❖ 2018, Способы образования образных выражений, содержащихся в составе терминов
-

информатики Азербайджанского и французского языков / Тезисы материалов III Международной научной конференции «Современные проблемы прикладной лингвистики». Баку, 25-26 октября 2018 –го г., Баку, АУЯ, сс. 5-6

НАУЧНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ЗАСЛУГИ, НАГРАДЫ, ПОЧЁТНЫЕ ЗВАНИЯ

- ❖ В 2002 г. вместе со студентами факультета международного права и международных отношений и с участием студентов и преподавателей - франкофонов университета, а также других ВУЗов Азербайджана организовала в БГУ конференцию «Азербайджан и международное сообщество». Является составителем материалов конференции, собранных и изданных в виде сборника статей на французском, Азербайджанском и русском языках. (Изд-во «Бакинский Университет», 209 с.)
 - ❖ В 2003 г. совместно со студентами факультета международного права и международных отношений составила «Французско-Азербайджанский словарь по международному праву и международным отношениям» (Изд-во «Бакинский Университет», 167 с.)
 - ❖ В 2005 г. вместе со студентами факультета международного права и международных отношений и с участием студентов и преподавателей - франкофонов университета, а также других ВУЗов Азербайджана организовала в БГУ вторую конференцию «Азербайджан и международное сообщество» на французском языке (9 апреля 2005). Является составителем материалов конференции, собранных и изданных в виде сборника статей на французском, Азербайджанском и русском языках. (Изд-во «Бакинский Университет», 118 с.)
 - ❖ В 2006, 2007, 2010 гг. студенты - победители Республиканской Олимпиады по французскому языку.
 - ❖ Имеет высокие показатели по всем профессиональным аттестациям, проведённым в БГУ, в том числе набрала максимум (100) баллов на аттестации 2013 г..
 - ❖ В 2012 г. награждена Почётной грамотой Министерства Образования Азербайджанской Республики.
-

ОБЩЕСТВЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- ❖ В 2011-2016 гг. член Учёного Совета филологического факультета
 - ❖ С 2016 г. Член Учебно-методического Совета факультета филологии
-